

INFORMATIONS SECURITE

PRATIQUANTS *Kiteboarders, you must*

Respectez les autres utilisateurs de la plage.
Respect the other users on the beach.

Préparez votre matériel sur la zone prévue à cet effet.
Get your kite ready in the designed departure zone.

Lors de la mise en l'air de votre aile, assurez-vous de ne mettre personne en danger.
Make sure not to endanger anybody when launching your kite.

Il est impératif que votre matériel soit équipé d'un système qui permette de réduire instantanément la traction de l'aile sans la perdre.
Your kite must absolutely be equipped with a system meant to reduce traction instantaneously and without losing it.

Le port d'un casque et d'un gilet de flottabilité est conseillé, le casque est nécessaire si vous avez un leash de planche.
You are advised to wear a helmet and a buoyancy aid. If you board has a leash, then you must wear a helmet.

En dehors de la zone balisée et validée par la Préfecture Maritime, la vitesse est limitée à 5 noeuds sur les 300 premiers mètres.
Except the zone marked out and validated by «Préfecture Maritime», speed is limited to 5 knots on the first 300 meters after the shore.

SPECTATEURS *Spectators, you must*

Observez les pratiquants en restant derrière eux, à leur vent.
Watch out the kiteboarders while remaining them, stay up wind.

Ne traversez pas les zones de montage et de mise en l'air des ailes ainsi que la zone de mise à l'eau. Une zone de sécurité est matérialisée pour vous faire contourner la zone dangereuse.
Do not walk across kite assembly and kite launching zones as well departure zone. A safety zone is marked out with flags to make you by-pass the danger zone.

Ne cherchez pas à récupérer par les lignes ou la barre de pilotage une aile qui aurait échappé à son pilote.
If a kite escapes from its pilot, do not try to catch it by its lines or its controls bar.

Point d'information le plus proche: poste de surveillance kite

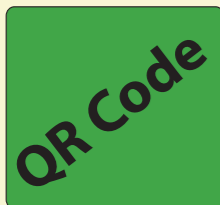
Club le plus proche : Kite Surf Leucate (KSL) 06 19 95 98 02
Nearest kiteboarding association :

En cas d'urgence - In case of emergency

GSM : 18 (pompiers), 15 (SAMU) ou 112

VHF : canal 16 (CROSS)

Pour les secours en mer et en cas de matériel dérivant, prévenir le CROSS (04 94 61 71 10).

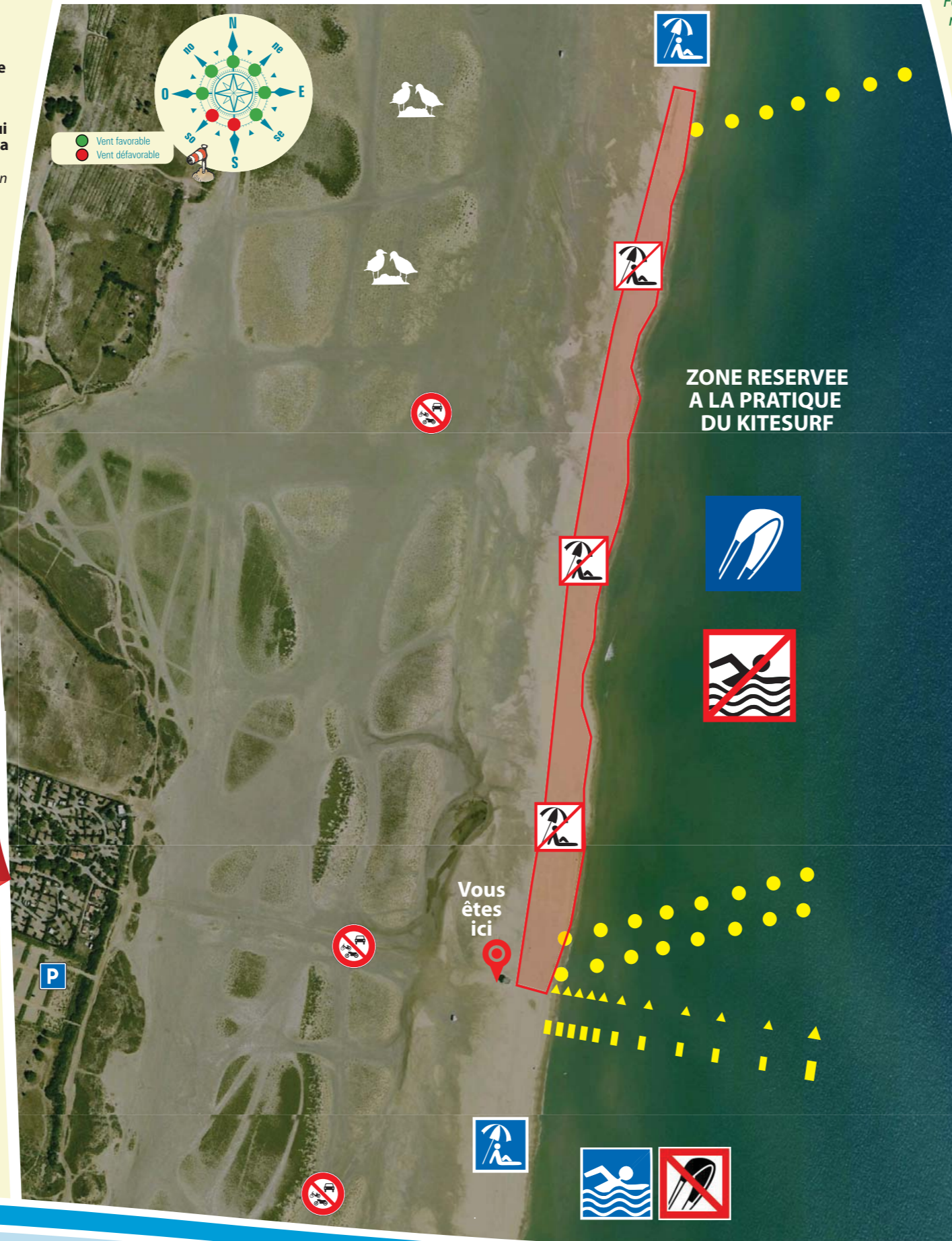


Pour en savoir plus sur ce spot

Infos et hébergements sur le site internet
www.tourisme-leucate.fr

BIENVENUE SUR LE SPOT DES COUSSOULES

Site de kitesurf de la Fédération Française de Vol Libre



INFORMATIONS GENERALES

Pour la pérennité du spot et la préservation du site, profitons de la nature dans le plus grand respect.

For the sustainability of this spot and the preservation of the site, enjoy nature with utmost respect.

Les îlots de végétation abritent des plantes rares comme les Limonium ou la lavande de mer (*Limoniastrum*). Des gravelots à collier interrompu et des sternes naines, deux espèces protégées aux effectifs en déclin, nichent sur ces îlots à forte valeur patrimoniale.



Lavande de mer (*Limoniastrum*)



Gravelot à collier interrompu
Kentish plovers



Sterne naine
Dwarf tern

Pour assurer la tranquillité nécessaire aux oiseaux et préserver les plantes rares, merci de ne pas marcher sur les îlots de végétation.
To ensure the necessary tranquility for birds and protect the rare plants, thank you for not walking on the islands of vegetation.

AUTRES SPOTS



Pour assurer la préservation des sites naturels et la pérennité du spot de glisse, le stationnement et la circulation sont encadrés. Merci de respecter les panneaux et les zones qui vous sont dédiés.
To ensure the conservation of the natural sites and the sustainability of the surf spots, traffic and parking are regulated. Thank you for respecting the signs and areas dedicated to you.